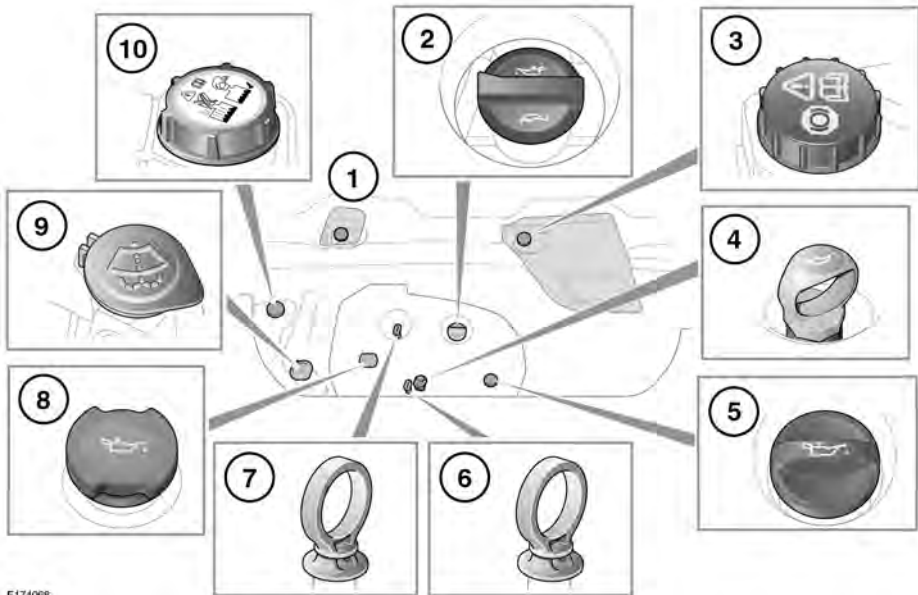
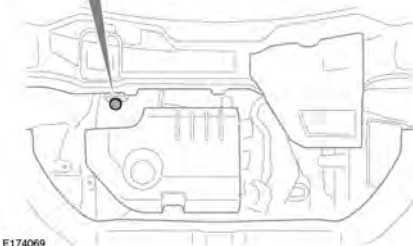


UBICAZIONI DEI BOCCHETTONI DI RIFORMIMENTO LIQUIDI



E174068



E174069

1. Tappo del serbatoio liquido freni (veicoli con guida a destra). Rimuovere la copertura sotto il cofano sul lato destro per facilitare l'accesso. Vedere **291, COPERTURE SOTTO IL COFANO VANO MOTORE – RIMOZIONE**.
2. Tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio del motore (motore a benzina 2.0L).
3. Tappo del serbatoio liquido freni (veicoli con guida a sinistra). Rimuovere la copertura sotto il cofano sul lato sinistro per facilitare l'accesso. Vedere **291, COPERTURE SOTTO IL COFANO VANO MOTORE – RIMOZIONE**.
4. Astina di livello dell'olio (motore diesel 2.2L).

Controlli dei livelli dei liquidi

5. Tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio del motore (motore diesel 2.2L).
6. Astina di livello dell'olio (motore diesel 2.0L).
7. Astina di livello dell'olio (motore a benzina 2.0L).
8. Tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio del motore (motore diesel 2.0L).
9. Tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido lavavetro.
10. Tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido di raffreddamento del motore.
11. Tappo del bocchettone di rifornimento serbatoio DEF (Diesel Exhaust Fluid). Vedere 277, DEF (DIESEL EXHAUST FLUID).

 Quando si effettuano interventi nel vano motore, attenersi sempre alle precauzioni di sicurezza. Vedere 289, SICUREZZA IN GARAGE.

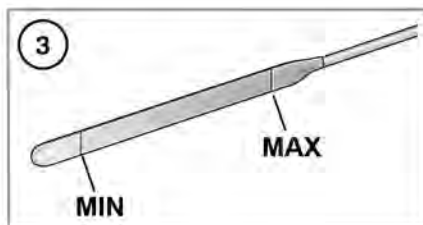
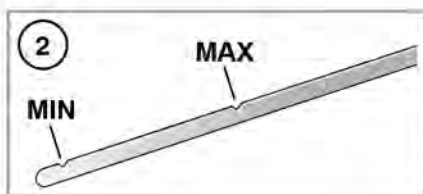
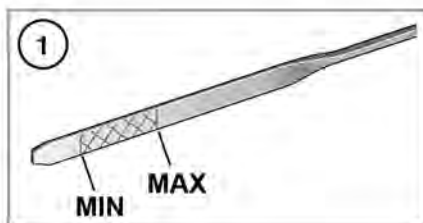
 Non avviare il motore e non guidare il veicolo se esiste la possibilità che una perdita di liquido venga a contatto con una superficie calda, ad esempio il tubo di scarico. Rivolgersi immediatamente a un tecnico specializzato.

CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE

 Controllare l'olio motore settimanalmente. Se si dovesse rilevare un calo significativo o improvviso del livello dell'olio, rivolgersi a un tecnico qualificato.

 Non lasciare mai scendere il livello dell'olio al di sotto del segno o della tacca inferiore sull'astina.

 Se viene visualizzato il messaggio **PRESSIONE OLIO MOTORE BASSA**, spegnere il motore non appena sia possibile farlo in condizioni di sicurezza e rivolgersi a un tecnico qualificato. Non avviare il motore fino a quando la causa non sarà stata corretta.



E1770319

1. Astina di livello dell'olio motore - Benzina 2.0L.
2. Astina di livello dell'olio motore - Diesel 2.0L.

3. Astina di livello dell'olio motore - Diesel 2.0L



L'astina di livello sui motori diesel 2.0L è dotata di una sporgenza per agevolare il corretto inserimento. Accertarsi che la sporgenza sia correttamente allineata con la scanalatura nel tubo dell'astina di livello. Il mancato rispetto di questa indicazione può determinare l'inserimento errato dell'astina di livello, con fuoriuscita di olio dal motore.

Prima di controllare il livello dell'olio, assicurarsi che:

- Il veicolo sia parcheggiato in piano.
- L'olio motore sia freddo.

Nota: se risulta necessario controllare il livello dell'olio a motore caldo, spegnere il motore e lasciare riposare il veicolo per 5 minuti per consentire all'olio di defluire nella coppa. Non avviare il motore.

A questo punto è possibile controllare il livello dell'olio, procedendo come segue:

1. Estrarre l'astina di livello e pulirne l'estremità con un panno che non lascia pelucchi.
2. Inserire di nuovo fino in fondo l'astina ed estrarla per controllare il livello dell'olio.

In generale, attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Se il livello sull'astina è più vicino al segno o alla tacca superiore che a quello inferiore, non aggiungere olio.
2. Se il livello sull'astina è più vicino al segno o alla tacca inferiore che a quello superiore, aggiungere 0,5 litri di olio.

3. È al di sotto del segno o della tacca inferiore, aggiungere:

- Motore a benzina 2.0L: 0,8 litri di olio.
 - Motore diesel 2.2L: 1,5 litri di olio.
 - Motore diesel 2.0L: 1,8 litri di olio.
- Ricontrollare il livello una volta trascorsi 5 minuti.

RABBOCCO DELL'OLIO



La garanzia del veicolo può essere annullata in caso di danni causati dall'uso di olio non conforme alle specifiche richieste.



L'utilizzo di olio non conforme alle specifiche richieste può determinare un'usura eccessiva del motore, un accumulo di morchia e di depositi e un aumento delle emissioni inquinanti. Inoltre, il motore si potrebbe guastare. Vedere **366, LUBRIFICANTI E LIQUIDI**.



L'aggiunta di una quantità eccessiva di olio può provocare gravi danni al motore. Rabboccare l'olio in piccole quantità e ricontrollare il livello per assicurarsi di non riempire eccessivamente il motore.

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio.
2. Aggiungere olio per mantenere il livello tra i segni o le tacche **MIN** e **MAX** sull'astina di livello.



È essenziale utilizzare un olio con le specifiche corrette e accertarsi che sia adatto per le condizioni climatiche in cui deve essere impiegata la vettura.

Controlli dei livelli dei liquidi

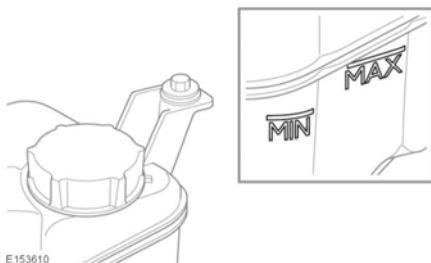
Nota: la quantità approssimativa di olio necessaria per aumentare il livello da **MIN** a **MAX** è di 0,85 litri per il motore a benzina 2.0L, di 1,5 litri per il motore diesel 2.2L e di 1,8 litri per il motore diesel 2.0L.

3. Asportare ogni traccia di olio versato durante il rabbocco.
4. Controllare nuovamente il livello dell'olio dopo 5 minuti.
5. Rimontare il tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio.

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

- ❗ Se messo in funzione senza liquido di raffreddamento, il motore subisce gravi danni.
- ❗ Se si nota una perdita persistente di liquido di raffreddamento, rivolgersi immediatamente a un tecnico qualificato.

Il livello del serbatoio del refrigerante deve essere controllato almeno una volta alla settimana (più spesso in caso di elevato chilometraggio o condizioni di esercizio particolarmente gravose). Controllare sempre il livello a sistema freddo.



Verificare che il livello del liquido di raffreddamento si mantenga tra i contrassegni **MIN** e **MAX** situati sul lato del serbatoio di espansione.

Se il livello si è abbassato improvvisamente o se ha subito un calo notevole, fare esaminare il prima possibile il veicolo da un rivenditore/riparatore autorizzato.

RABBOCCO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

- ⚠ Non rimuovere mai il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido di raffreddamento se il motore è molto caldo. La fuoriuscita di vapore o acqua bollente può provocare gravi lesioni personali.
- ⚠ Svitare il tappo del bocchettone di rifornimento lentamente, lasciando fuoriuscire la pressione prima di toglierlo completamente.
- ⚠ L'antigelo è altamente infiammabile. Evitare che l'antigelo entri in contatto con fiamme libere o altre sorgenti di innesco, ad esempio, il motore caldo, in quanto ciò potrebbe provocare un incendio.
- ⚠ L'antigelo è tossico e può essere letale se ingerito. Tenere i contenitori sigillati e fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta un'ingestione accidentale, rivolgersi immediatamente a un medico.

 Se si viaggia in aree geografiche in cui la rete idrica contiene sale, ricordare di portare sempre una riserva di acqua dolce (piovana o distillata). Il rabbocco con acqua salata provoca gravi danni al motore.

 L'uso di un antigelo non omologato influisce negativamente sul sistema di raffreddamento del motore, e pertanto sulla durata di quest'ultimo.

 L'antigelo danneggia le superfici verniciate; tamponare immediatamente il liquido eventualmente rovesciato con un panno assorbente e lavare l'area con una miscela di shampoo per autoveicoli e acqua.

L'anticongelante contiene importanti inibitori della corrosione. La percentuale di anticongelante nel liquido di raffreddamento deve essere mantenuta al $50\% \pm 5\%$ per tutto l'anno, non solo in condizioni di clima freddo. Per assicurare che vengano mantenute le proprietà anticorrosive del liquido di raffreddamento, controllare il contenuto di antigelo una volta all'anno e sostituirlo completamente ogni dieci anni, indipendentemente dalla distanza percorsa. Il mancato rispetto di questa precauzione può dare luogo alla corrosione del radiatore e dei componenti del motore. La densità relativa di una soluzione al 50% di antigelo a 20°C è pari a 1,068 e assicura una protezione contro il gelo fino a -40°C.

1. Togliere il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido di raffreddamento ruotando in senso antiorario.

2. Rabboccare fino al contrassegno **MAX** sul lato del serbatoio del liquido di raffreddamento. Utilizzare una miscela costituita al 50% da acqua e al 50% da antigelo. Vedere **366, LUBRIFICANTI E LIQUIDI**.

Nota: in caso di emergenza, e solo se l'antigelo omologato non è disponibile, rabboccare il sistema di raffreddamento con acqua pulita, tenendo però presente che il veicolo sarà meno protetto dal gelo. Non rabboccare o rifornire con formule di antigelo convenzionali. In caso di dubbi, consultare un tecnico qualificato.

3. Rimontare il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido di raffreddamento ruotando in senso orario fino ad avvertire lo scatto del dente di arresto del tappo.

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL LIQUIDO FRENI/FRIZIONE



Se la corsa del pedale del freno risulta insolitamente lunga, oppure se si nota una perdita consistente di liquido dei freni, rivolgersi immediatamente a un tecnico qualificato. La guida in tali condizioni può dare luogo a un allungamento della distanza di frenata oppure al guasto completo dei freni.



Il liquido freni è altamente tossico; tenere i contenitori sigillati e fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta un'ingestione accidentale di liquido, rivolgersi immediatamente a un medico.

Controlli dei livelli dei liquidi

 Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita.

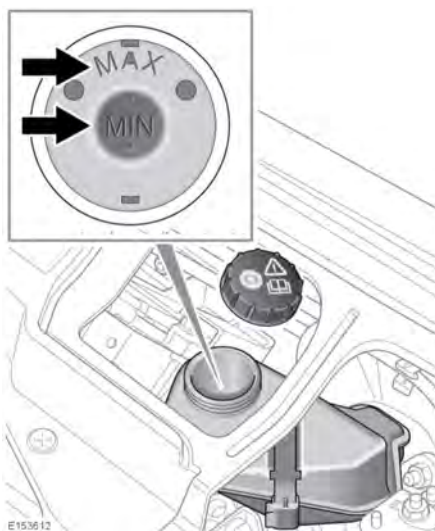
 Il liquido freni è altamente infiammabile. Evitare che il liquido freni entri in contatto con fiamme libere o altre sorgenti di innesco (ad esempio il motore caldo).

 Non guidare la vettura se il livello del liquido è sceso al di sotto del segno MIN.

Se la quantità di liquido nel serbatoio dei freni scende al di sotto del livello consigliato, sul quadro strumenti si accende una spia rossa. Vedere **72, FRENI (ROSSA)**.

Nota: se la spia si accende mentre il veicolo è in marcia, arrestarlo non appena le condizioni di sicurezza lo consentono, azionando i freni con delicatezza. Controllare e rabboccare il livello del liquido, se necessario.

Con il veicolo parcheggiato in piano, controllare il livello del liquido almeno una volta alla settimana oppure più frequentemente in caso di chilometraggio elevato o condizioni di funzionamento gravose.



1. Smontare la relativa copertura sotto il cofano. Vedere **305, UBICAZIONI DEI BOCCHETTONI DI RIFORNIMENTO LIQUIDI** e **291, COPERTURE SOTTO IL COFANO VANO MOTORE – RIMOZIONE**.
2. Pulire il serbatoio del liquido dei freni e il tappo del bocchettone di rifornimento prima di rimuoverlo per evitare l'ingresso di sporco nel serbatoio.
3. Togliere il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio ruotando in senso antiorario.
4. Controllare il livello del liquido dei freni nel relativo serbatoio. Il livello deve essere compreso tra il contrassegno **MIN** e il contrassegno **MAX**.

Nota: durante l'uso normale, è possibile che il livello del liquido scenda leggermente a causa dell'usura delle pastiglie dei freni, ma non dovrà comunque scendere al di sotto del contrassegno **MIN**.

RABBOCCO DEL LIQUIDO FRENI/FRIZIONE

-  Impiegare sempre un liquido dei freni con le specifiche corrette. Vedere **366, LUBRIFICANTI E LIQUIDI**.
 -  Il liquido dei freni danneggia le superfici verniciate. Tamponare immediatamente con un panno assorbente l'eventuale liquido rovesciato e lavare l'area con una miscela di shampoo per autoveicoli e acqua.
 -  Utilizzare esclusivamente liquido nuovo prelevato da un contenitore sigillato ermeticamente; i liquidi provenienti da contenitori aperti oppure precedentemente spurgati dal sistema contengono umidità che influenza negativamente le prestazioni e pertanto non devono essere utilizzati.
 -  Non rabboccare il livello del liquido freni fino al contrassegno massimo, a meno che siano state sostituite le pastiglie dei freni. In caso di dubbio, rivolgersi a un tecnico qualificato.
1. Rabboccare il serbatoio del liquido dei freni almeno fino al segno del livello minimo.
 2. Rimontare il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido dei freni ruotando in senso orario.

3. Rimontare la copertura sotto il cofano vano motore. Vedere **291, COPERTURE SOTTO IL COFANO VANO MOTORE – RIMONTAGGIO**.

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL LIQUIDO LAVAVETRO

-  Evitare che il liquido lavavetro venga a contatto con fiamme libere o sorgenti di innesco.
-  Se il veicolo viene utilizzato a temperature inferiori a 4°C, utilizzare un liquido lavavetri con protezione antigelo.
-  Usare solo liquido lavavetro omologato.
-  Prestare attenzione a non provocare versamenti, in particolare se si utilizza una concentrazione non diluita o molto alta. In caso di versamento del liquido, lavare immediatamente con acqua l'area interessata.

Il serbatoio del liquido lavavetro alimenta i getti del lavaparabrezza e del lavalunotto e i getti lavafari.

Controllare e rabboccare il livello del serbatoio almeno una volta alla settimana. Rabboccare sempre con liquido lavavetri in modo da impedirne il congelamento.

Periodicamente, azionare gli interruttori del lavavetro per controllare che gli ugelli siano liberi e orientati adeguatamente.

RABBOCCO DEL LIQUIDO LAVAVETRO

Ripristinare il livello del liquido lavavetri come indicato di seguito:

Controlli dei livelli dei liquidi

1. Pulire il tappo del bocchettone di rifornimento del serbatoio del liquido lavavetri prima di rimuoverlo, al fine di evitare l'ingresso di sporcizia nel serbatoio.
2. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento carburante.
3. Rabboccare fino a quando il liquido non risulta visibile nel collo del bocchettone.
4. Rimontare il tappo del bocchettone di rifornimento.